



## UNJONI EWROPEA

IL-PARLAMENT EWROPEW

IL-KUNSILL

Brussell, 30 ta' Ġunju 2021  
(OR. en)

2020/0100 (COD)

PE-CONS 33/21

ECOFIN 415  
CLIMA 99  
REGIO 62  
FIN 342  
ENV 288  
ENER 165  
COMPET 330  
CADREFIN 227  
CODEC 655

### ATTI LEGISLATIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett:       REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar il-faċilità ta' self għas-settur pubbliku taħt il-mekkaniżmu għal Tranżizzjoni Ġusta

**REGOLAMENT (UE) 2021/...**  
**TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**ta'...**

**Dwar il-facilità ta' self ghas-settur pubbliku**  
**taht il-mekkanizmu ghal Tranzizzjoni Ġusta**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari t-tielet paragrafu tal-Artikolu 175 u tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 322 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Qorti tal-Awdituri<sup>1</sup>,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>2</sup>,

Wara li kkonsultaw lill-Kumitat tar-Regġuni,

Filwaqt li jaġixxu f'konformità mal-proċedura leġislattiva ordinarja<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> ĠU C 373, 4.11.2020, p. 1.

<sup>2</sup> ĠU C 429, 11.12.2020, p. 240.

<sup>3</sup> Il-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-24 ta' Ġunju 2021 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-deċizzjoni tal-Kunsill ta' ... .

Billi:

- (1) Fil-11 ta' Diċembru 2019, il-Kummissjoni adottat komunikazzjoni intitolata "Il-Patt Ekoloġiku Ewropew, li fasslet pjan direzzjonali li jistabbilixxi strategija ġdida ta' tkabbir għall-Ewropa u objettivi ambizzjużi kontra t-tibdil fil-klima u l-ħarsien tal-ambjent. F'konformità mal-objettiv li tinkiseb il-mira klimatika tal-Unjoni għall-2030 kif stabbilit fir-Regolament (UE) 2021/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1+</sup>, u li tinkiseb n-newtralità klimatika fl-Unjoni sa mhux aktar tard mill-2050 b'mod effettiv u soċjalment ġust, il-Patt Ekoloġiku Ewropew ippropona Mekkanizmu għal Tranzizzjoni Ġusta, biex jipprovdi rizersi biex tiġi ffaċċata l-isfida tal-proċess ta' tranżizzjoni lejn il-mira klimatika tal-Unjoni għall-2030 u l-objettiv tan-newtralità klimatika fl-Unjoni sal-2050 filwaqt li ħadd ma jithalla jibqa' lura. Dawk ir-regjuni u n-nies l-iktar vulnerabbli huma dawk li l-iktar jiġu esposti għall-effetti negattivi tat-tibdil fil-klima u d-degradazzjoni ambjentali. It-tranzizzjoni lejn ekonomija newtrali għall-klima hija s-sors ta' opportunitajiet ekonomiċi godda, b'potenzjal sinifikanti għall-ħolqien tal-impjiegi, b'mod partikolari f'territorji li bhalissa jiddependu fuq il-karburanti fossili. Dan jista' jikkontribwixxi wkoll għat-titjib tas-sigurtà u r-reżiljenza tal-enerġija. Madanakollu, it-tranzizzjoni tista' twassal ukoll għal kostijiet soċjali u ekonomiċi fuq terminu qasir f'territorji li għaddejjin minn proċess qawwi ta' dekarbonizzazzjoni, u li diġà ddgħajfu mill-effetti ekonomiċi u soċjali ta' tfixkil tal-kriżi tal-COVID-19.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' .... li jistabbilixxi l-qafas biex tinkiseb in-newtralità klimatika u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 401/2009 u (UE) 2018/1999 ("il-Liġi Ewropea dwar il-Klima") (ĠU ...).

<sup>+</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 27/21 (2020/0036 (COD)) u dahhal in-numru, id-data, it-titolu u r-referenza tal-ĠU ta' dak ir-Regolament fin-nota ta' qiegħ il-paġna.

- (2) Il-ġestjoni tat-tranzizzjoni ser teħtieġ bidliet strutturali sinifikanti kemm fil-livell nazzjonali kif ukoll f'dak reġjonali Sabiex tirnexxi, it-tranzizzjoni teħtieġ li tnaqqas l-inugwaljanzi, toħloq effetti nett fuq l-impjiegi b'impjiegi godda ta' kwalità għolja, u tkun ġusta u soċjalment aċċettabbli għal kulhadd, filwaqt li ssahħaħ il-kompetittività. F'dak ir-rigward, huwa kritiku li t-territorji milquta b'mod l-aktar negattiv mit-tranzizzjoni, b'mod partikolari r-reġjuni tal-estrazzjoni tal-faħam, jistgħu jiġu appoġġati biex jiddiversifikaw u jagħtu haġja ġdida lill-ekonomiji lokali tagħhom u joħolqu opportunitajiet ta' impjeg sostenibbli għall-ħaddiema milquta.
- (3) Fl-14 ta' Jannar 2020, il-Kummissjoni adottat komunikazzjoni intitolata "Il-Pjan ta' Investiment għal Ewropa Sostenibbli - il-Pjan ta' Investiment għall-Ewropa Sostenibbli, li fiha pproponiet Mekkanizmu għal Tranzizzjoni Ġusta li jiffoka fuq dawk ir-reġjuni u s-setturi li huma l-aktar milquta mit-tranzizzjoni minhabba id-dipendenza tagħhom fuq il-karburanti fossili, bħall-faħam, il-pit u x-shale bituminuż, jew id-dipendenza tagħhom fuq proċessi industrijali b'emissjonijiet għoljin ta' gassijiet b'effett ta' serra, iżda għandhom kapacità inqas li jiffinanzjaw l-investimenti meħtieġa. Il-holqien ta' Mekkanizmu għal Tranzizzjoni Ġusta ġie affermat ukoll mill-konkluzjonijiet tal-Kunsill Ewropew tal-21 ta' Lulju 2020. Il-Mekkanizmu għal Tranzizzjoni Ġusta (JTF) jikkonsisti minn tliet pilastri: Fond għal Tranzizzjoni Ġusta implimentat taħt ġestjoni kondiviża, Skema ddedikata ta' Tranzizzjoni Ġusta taħt InvestEU, u faċilità ta' self għas-settur pubbliku biex jiġu mmobilizzati investimenti addizzjonali għar-reġjuni kkonċernati. Dawk it-tliet pilastri jipprovdu appoġġ komplementari lil dawk ir-reġjuni, bil-ħsieb li titrawwem it-tranzizzjoni lejn ekonomija newtrali għall-klima sal-2050.

- (4) Għall-iprogrammar u l-implimentazzjoni aħjar tal-JTF, għandhom jiġu stabbiliti pjanijiet ta' tranżizzjoni ġusti, li jistabbilixxu l-passi ewlenin u l-iskeda ta' zmien tal-proċess ta' tranżizzjoni u li jidentifikaw it-territorji li huma l-aktar milquta b'mod negattiv mit-tranżizzjoni lejn ekonomija newtrali għall-klima u li għandhom inqas kapaċità li jindirizzaw l-isfidi ta' tranżizzjoni. Il-pjanijiet territorjali għal tranżizzjoni ġusta għandhom jithejjew flimkien mal-awtoritajiet lokali u reġjonali rilevanti u jinvolvu l-imsieħba rilevanti kollha skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) 2021/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1+</sup>. Dawn jistgħu jiġu emendati, flimkien mal-programmi korrispondenti appoġġati mill-JTF, f'konformità mal-Artikolu 24 ta' dak ir-Regolament, biex jinkludu territorji godda li jkunu affettwati serjament mit-tranżizzjoni b'mod li ma kienx antiċipat fil-mument tal-adozzjoni inizjali tagħhom.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstipula dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew Plus, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond għal Tranżizzjoni Ġusta u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura u r-regoli finanzjarji għalihom u għall-Fond għall-Azil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni, il-Fond għas-Sigurtà Interna u l-Istrument għall-Appoġġ Finanzjarju għall-Ġestjoni tal-Fruntieri u l-Politika dwar il-Viżi (ĠU ...).

<sup>+</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 47/21 (2018/0196 (COD)) u dahhal in-numru, id-data, it-titolu u r-referenza tal-ĠU ta' dak ir-Regolament fin-nota ta' qiegħ il-paġna.

- (5) Jenhtieg li tigi stabbilita faċilità ta' self għas-settur pubbliku (il-"Faċilità"). Din tikkostitwixxi t-tielet pilastru tal-Mekkanizmu għal Tranzizzjoni Ġusta, li għandu l-għan li jappoġġa l-investimenti mill-entitajiet tas-settur pubbliku, minhabba r-rwol ewlieni tas-settur pubbliku fl-indirizzar tal-fallimenti tas-suq. Tali investimenti jenhtieg li jilhqqu l-htigijiet ta' żvilupp li jirriżultaw minn sfidi ta' tranzizzjoni deskritti fil-pjanijiet ta' tranzizzjoni territorjali ġusta li ġew approvati mill-Kummissjoni. L-attivitajiet previsti għal appoġġ taht il-Faċilità jenhtieg li jkunu konsistenti ma', u jenhtieg li jikkumplimentaw, l-attivitajiet appoġġati skont iż-żewġ pilastri l-oħra tal-Mekkanizmu għal Tranzizzjoni Ġusta. Sabiex id-durata tagħha tkun allinjata mal-perijodu tal-qafas finanzjarju pluriennali mill-1 ta' Jannar 2021 sal-31 ta' Diċembru 2027 (il-"QFP 2021-2027") stabbilit fir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2093<sup>1</sup>, jenhtieg li l-Faċilità tigi stabbilita għal perijodu ta' seba' snin.

---

<sup>1</sup> ĠU L 433 I, 22.12.2020, p. 11.

- (6) Sabiex jissahħu l-koeżjoni u d-diversifikazzjoni ekonomika tat-territorji milquta mit-tranzizzjoni, il-Faċilità jenhtieg li tkopri firxa wiesgħa ta' investimenti sostenibbli, diment li tali investimenti jikkontribwixxu biex jintlaħqu l-ħtigijiet ta' żvilupp ta' dawn it-territorji ikkawżati mit-tranzizzjoni lejn il-mira klimatika tal-Unjoni għall-2030, kif stabbilit fir-Regolament (UE) 2021/...<sup>+</sup>] u n-newtralità klimatika tal-Unjoni sa mhux aktar tard mill-2050, kif deskritt fil-pjanijiet għal tranzizzjoni territorjali ġusta. Sabiex tittejjeb l-effettività tal-Faċilità, jenhtieg li hija tkun tista' tappoġġa proġetti eligibbli li bdew l-istadju ta' implimentazzjoni tagħhom qabel is-sottomissjoni tal-applikazzjoni minn benefiċjarji lill-Faċilità. Jenhtieg li l-Faċilità ma tappoġġax investimenti li jkopru xi waħda mill-attivitajiet eskluża taħt l-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2021/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1++</sup>, izda jistgħu jappoġġaw investimenti fl-enerġija rinnovabbli ul-mobbiltà ekoloġika u sostenibbli, inkluż il-promozzjoni tal-idroġenu ekoloġiku, f'networks effiċjenti tat-tishin distrettwali, fir-riċerka pubblika, fid-digitalizzazzjoni, fl-infrastruttura ambjentali għall-ġestjoni intelligenti tal-iskart u tal-ilma, u jistgħu jappoġġaw l-enerġija sostenibbli, l-effiċjenza enerġetika u l-miżuri ta' integrazzjoni, inkluż ir-rinnovazzjonijiet u l-konverżjonijiet tal-bini, it-tiġdid u r-rigenerazzjoni urbani, it-tranzizzjoni lejn ekonomija ċirkolari, ir-restawr u d-dekontaminazzjoni tal-art u tal-ekosistema, filwaqt li jitqies il-prinċipju ta' "min inigġes iħallas", il-bijodiversità, kif ukoll it-taħriġ ta' aġġornament u t-taħriġ mill-ġdid, taħriġ u infrastruttura soċjali, inkluż il-faċilitajiet ta' kura u l-akkomodazzjoni soċjali.

---

<sup>+</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahħal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 27/21 (2020/0036 (COD)).

<sup>1</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta'.. li jistabbilixxi l-Fond għal Tranzizzjoni Ġusta (ĠU...).

<sup>++</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahħal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 5/21 (2020/0006 (COD)) u dahħal in-numru, id-data, it-titolu u r-referenza tal-ĠU ta' dak ir-Regolament fin-nota ta' qiegh il-paġna.

- (7) L-iżviluppi fl-infrastruttura jistgħu jinkludu wkoll proġetti u soluzzjonijiet transfruntiera li jwasslu għal reżiljenza mtejba li jifilħu għal diżastri ekoloġiċi, b'mod partikolari dawk aċċentwati mit-tibdil fil-klima. Approċċ ta' investiment komprensiv jenħtieġ li jkun preferut, b'mod partikolari għal territorji bi bżonnijiet importanti ta' tranżizzjoni. L-investimenti f'setturi oħra jistgħu jiġu appoġġati wkoll jekk ikunu konsistenti mal-pjanijiet ta' tranżizzjoni territorjali ġusta approvati. Billi tappoġġa investimenti li ma jiġġenerawx biżżejjed flussi ta' dhul biex ikopru l-kostijiet tal-investiment tagħhom, il-Faċilità jenħtieġ li jkollha l-għan li ttipprovdi lill-entitajiet tas-settur pubbliku riżorsi addizzjonali meħtieġa biex jindirizzaw l-isfidi territorjali, soċjali, ekonomiċi u ambjentali li ser jirriżultaw mill-aġġustament għat-tranżizzjoni. Sabiex tghin fl-identifikazzjoni ta' investimenti li huma eliġibbli taħt il-Faċilità u li għandhom impatt ambjentali pożittiv għoli, inkluż fir-rigward tal-bijodiversità, jenħtieġ li l-Kummissjoni tqis, meta twettaq l-evalwazzjoni tal-Faċilità, it-tassonomija tal-UE dwar attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli. Jenħtieġ li s-shab finanzjarji kollha jużaw, fejn applikabbli, it-tassonomija tal-UE dwar attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli, inkluż il-prinċipju "tagħmilx hsara sinifikanti", biex jipprevedu għat-trasparenza fir-rigward ta' proġetti sostenibbli.



- (8) Ir-rispett għad-drittijiet fundamentali u l-konformità mal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari, l-ugwaljanza bejn is-sessi, jenħtieġ li jiġu żgurati, kif xieraq, matul it-tnejn, l-evalwazzjoni, l-implimentazzjoni u l-monitoraġġ tal-proġetti eliġibbli taħt il-Faċilità. Bl-istess mod, jenħtieġ li l-benefiċjarji u l-Kummissjoni jevitaw ukoll kwalunkwe diskriminazzjoni abbażi ta' ġeneru, ta' oriġini razzjali jew etnika, ta' reliġjon jew twemmin, ta' diżabbiltà, ta' età jew ta' orjentazzjoni sesswali matul l-implimentazzjoni tal-Faċilità. L-oġettivi tal-Faċilità jenħtieġ li jiġu segwiti skont l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti, il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, il-prinċipju ta' min inigges iħallas, il-Ftehim ta' Pariġi adottat taħt il-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima<sup>1</sup> (il-“Ftehim ta’ Pariġi”) u l-prinċipju ‘la tagħmilx hsara sinifikanti’.
- (9) Ir-regoli finanzjarji orizzontali adottati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill abbażi tal-Artikolu 322 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) japplikaw għal dan ir-Regolament. Dawk ir-regoli huma stipulati fir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>2</sup> (ir-Regolament Finanzjarju) u jiddeterminaw b'mod partikolari l-proċedura għall-istabbiliment u l-implimentazzjoni tal-baġit permezz tal-ġotjiet, premijijiet, akkwist, ġestjoni indiretta, strumenti finanzjarji, garanziji baġitarji, assistenza finanzjarja u r-rimborż ta' esperti esterni, u jipprovdu għal verifiki dwar ir-responsabbiltà tal-atturi finanzjarji. Ir-regoli adottati abbażi tal-Artikolu 322 TFUE jinkludu wkoll reġim ġenerali ta' kundizzjonalità għall-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni.

---

<sup>1</sup> ĠU L 282, 19.10.2016, p. 4.

<sup>2</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deciżjoni Nru 541/2014/UE u li jħassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

- (10) Jenhtieg li l-Faċilità tipprovdi appoġġ fil-forma ta' ghotjiet ipprovduti mill-Unjoni flimkien ma' self ipprovdut minn sieheb finanzjarju f'konformità mar-regoli, il-politiki u l-proċeduri ta' self tagħha Il-pakkett finanzjarju għall-komponent tal-ghotja, implimentat mill-Kummissjoni b'gestjoni diretta jenhtieg li jieħu l-forma ta' finanzjament mhux marbut mal-kostijiet, f'konformità mal-Artikolu 125 tar-Regolament Finanzjarju. Dik il-forma ta' finanzjament jenhtieg li tgħin biex il-promoturi tal-proġetti jkunu jistgħu jipparteċipaw u jikkontribwixxu għall-kisba tal-oġġettivi tal-Faċilità b'mod effiċjenti meta mqabbla mad-daqs tas-self. Il-komponent tas-self jenhtieg li jiġi pprovdut mill-Bank Ewropew tal-Investiment (il-BEI). Għandu jkun possibbli li l-Faċilità tiġi estiża biex shab finanzjarji oħra jkunu jistgħu jipprovdut l-komponent ta' self, fejn isiru disponibbli riżorsi addizzjonali għall-komponent ta' ghotja jew fejn ikun mehtieg għall-implimentazzjoni korretta tal-Faċilità. F'tali każijiet, jenhtieg li l-Kummissjoni tinforma lill-Istati Membri u lill-Parlament Ewropew dwar l-intenzjoni li testendi l-Faċilità u tagħzel shab finanzjarji addizzjonali, filwaqt li tqis il-kapaċità tagħhom li jissodisfaw l-oġġettivi tal-Faċilità, li jikkontribwixxu r-riżorsi proprji tagħhom u li jiżguraw kopertura ġeografika xierqa.
- (11) Jenhtieg li jiġu ffirmati ftehimiet amministrattivi bejn il-Kummissjoni u s-shab finanzjarji. Dawk il-ftehimiet jenhtieg li jistabbilixxu l-arrangamenti ta' implimentazzjoni għall-evalwazzjoni u l-monitoraġġ ta' proġetti, kif ukoll id-drittijiet u l-obbligi rispettivi ta' kull parti, inkluż l-arrangamenti dettaljati tal-awditi, ta' rappurtar u ta' komunikazzjoni. Jenhtieg li l-arrangamenti ta' komunikazzjoni jinkludu, b'mod partikolari, l-obbligu li tiġi ppubblikata informazzjoni għal kull proġett jew skema ta' self individwali li tirċievi appoġġ taht il-Faċilità.

- (12) Billi tindirizza l-htigijiet ta' investment tat-territorji l-aktar milquta b'mod negattiv mit-tranzizzjoni lejn ekonomija newtrali għall-klima, jenhtieg li l-Faċilità tipprovdi kontribut ewlieni biex jiġu integrati l-azzjonijiet klimatiċi. Ir-rizorsi mill-komponent tal-għotja tal-Faċilità għalhekk ser jikkontribwixxu biex jintlaħqu l-oġettivi klimatiċi bl-istess mod bħall-JTF.
- (13) EUR 250 000 000 tal-komponent tal-għotja tal-Faċilità jenhtieg li jiġu ffinanzjati mill-baġit tal-Unjoni f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2020/2093 u jenhtieg li jikkostitwixxi l-ammont primarju ta' referenza, skont it-tifsira tal-punt 18 tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-16 ta' Diċembru 2020 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar id-dixxiplina baġitarja, dwar il-kooperazzjoni f'materji marbuta mal-baġit u dwar l-amministrazzjoni finanzjarja tajba, kif ukoll dwar rizorsi proprji ġodda, inkluż pjan direzzjonali lejn l-introduzzjoni ta' rizorsi proprji ġodda<sup>1</sup>, għall-Parlament Ewropew u l-Kunsill matul il-proċedura baġitarja annwali.
- (14) EUR 275 000 000 tal-komponent tal-għotja tal-Faċilità jenhtieg li jiġi ffinanzjat permezz ta' hlasijiet lura li ġejjin mill-istrumenti finanzjarji stabbiliti taht il-programmi elenkati fl-Anness I ta' dan ir-Regolament. Dan id-dhul jorigina minn programmi mitmuma indipendenti mill-Faċilità u jenhtieg li jitqies bħala dhul assenjat estern b'deroga mill-punt (f) tal-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju abbażi tal-Artikolu 322(1) TFUE.

---

<sup>1</sup> ĠU L 433 I, 22.12.2020, p. 28.

- (15) EUR 1 000 000 000 tal-komponent tal-ghotja tal-Facilità jenhtieg li jigu ffinanzjati minn eċċess prevedibbli tal-proviżjonament għall-garanzija tal-UE stabbilita bir-Regolament (UE) 2015/1017 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup>. Għalhekk, jenhtieg li ssir deroga mill-punt (a) tal-Artikolu 213(4) tar-Regolament Finanzjarju, li jipprevedi obbligu għal kwalunkwe eċċess ta' provvedimenti għal garanzija baġitarja li għandu jiġi rritornat lill-baġit, sabiex dak l-eċċess jiġi assenjat lill-Facilità. Dak id-dhul assenjat jenhtieg li jitqies bhala dhul assenjat estern b'deroga mill-punt (f) tal-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju abbażi tal-Artikolu 322(1) TFUE.
- (16) F'konformità mal-punt (c) tal-Artikolu 12(4) tar-Regolament Finanzjarju, l-appropriazzjonijiet li jikkorrispondu għad-dhul assenjat estern jistgħu awtomatikament jiġu trasferiti għall-programm jew azzjoni suċċessivi. Dik id-dispożizzjoni tippermetti t-tqabbil tal-iskeda pluriennali tad-dhul assenjat mal-perkors ta' implimentazzjoni tal-proġetti ffinanzjati mill-Facilità.
- (17) Jenhtieg li jigu previsti wkoll riżorsi għall-appoġġ konsultattiv sabiex jiġu promossi t-tnejjija, l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' proġetti eliġibbli, u t-tnejjija bikrija ta' proġetti qabel is-sottomissjoni tal-applikazzjoni mill-benefiċjarju għall-Facilità. Sehem minn dawk ir-riżorsi jenhtieg li jiġi ddedikat għall-appoġġ tal-kapaċità endoġena tal-benefiċjarji biex tiġi żgurata s-sostenibbiltà tal-proġetti eliġibbli.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (UE) 2015/1017 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- 25 ta' Ġunju 2015 dwar il-Fond Ewropew għall-Investimenti Strateġiċi, iċ-Ċentru Ewropew ta' Konsulenza għall-Investimenti u l-Portal Ewropew ta' Proġetti ta' Investiment u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1291/2013 u (UE) Nru 1316/2013 — il-Fond Ewropew għall-Investimenti Strateġiċi (ĠU L 169, 1.7.2015, p. 1).

- (18) Sabiex jiġi żgurat li l-Istati Membri kollha jkunu jistgħu jibbenefikaw mill-komponent tal-  
għotjiet, jenħtieġ li jiġi stabbilit mekkanizmu biex jalloka minn qabel l-ishma nazzjonali  
matul l-ewwel stadju, kif stabbilit fl-Anness I għar-Regolament (UE) 2021/...<sup>+</sup>.  
Madankollu, sabiex dak l-oġġettiv jiġi rrikonċiljat mal-htieġa li jiġi ottimizzat l-impatt  
ekonomiku tal-Faċilità u l-implimentazzjoni tagħha, tali ishma nazzjonali jenħtieġ li ma  
jiġux allokati minn qabel għall-perijodu wara l-31 ta' Dicembru 2025. Minn hemm 'il  
quddiem, ir-rizorsi disponibbli li jifdal għall-komponent tal-għotja jenħtieġ li jiġu  
pprovduti mingħajr ebda sehem nazzjonali allokati minn qabel u fuq bażi kompetittiva fil-  
livell tal-Unjoni, filwaqt li tiġi żgurata l-prevedibbiltà għall-investiment u jiġi segwit  
approċċ ta' konverġenza reġjonali u bbażat fuq il-htigijiet.

---

<sup>+</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-  
CONS 5/21 (2020/0006 (COD)).

- (19) Il-kondizzjonijiet tal-eligibbiltà u l-kriterji tal-ġoti jenhtieg li jiġu stabbiliti fil-programm ta' hidma u fis-sejha għall-proposti. Dawk il-kondizzjonijiet ta' eligibbiltà u l-kriterji tal-ġoti jenhtieg li jqisu r-rilevanza tal-proġett fil-kuntest tal-htigijiet tal-iżvilupp deskritti fil-pjanijiet ta' tranżizzjoni territorjali ġusta, l-oġettiv ġenerali tal-promozzjoni tal-konvergenza reġjonali u territorjali u s-sinifikat tal-komponent tal-ġotja għall-vijabbiltà tal-proġett. Jenhtieg ukoll li l-programmi ta' hidma jistabbilixxu kriterji tal-ġoti għal każijiet fejn ir-rizorsi ma jkunux biżżejjed biex jappoġġaw proġetti eligibbli. Jenhtieg li tingħata prijorità lil proġetti li jinsabu f'reġjuni inqas żviluppati, lil proġetti li jikkontribwixxu direttament għall-kisba tal-miri klimatiċi tal-Unjoni u proġetti promossi minn entitajiet tas-settur pubbliku li jkunu adottaw pjanijiet ta' dekarbonizzazzjoni b'din il-ġerarkija korrispondenti ta' kriterji, fejn applikabbli. L-Appoġġ tal-Unjoni mogħti taħt il-Faċilità jenhtieg li b'hekk isir disponibbli biss lill-Istati Membri li għandhom b'mill-inqas pjan wiehed ta' tranżizzjoni ġusta approvat. Il-programm ta' hidma u s-sejha għal proposti jenhtieg li jqisu wkoll il-pjanijiet ta' tranżizzjoni territorjali ippreżentati mill-Istati Membri biex jiżguraw li tiġi żgurata l-koerenza fost il-pilastri differenti tal-mekkanizmu. Sabiex jiġi ottimizzat l-impatt tal-Faċilità, jenhtieg li proġetti individwali appoġġati taħt il-Faċilità ma jirċievux appoġġ minn programmi oħra tal-Unjoni, hlief fir-rigward tat-thejjija tal-proġetti. Madanakollu, għal operazzjonijiet magħmula minn proġetti separati identifikabbli, dawk il-proġetti jistgħu jiġu appoġġati minn programmi differenti tal-Unjoni, f'konformità mar-regoli ta' eligibbiltà applikabbli.

- (20) Sabiex tigi ottimizzata l-effettività tal-assistenza tal-Unjoni u tigi evitata s-sostituzzjoni ta' appoġġ u investiment potenzjali minn riżorsi alternattivi, l-appoġġ taħt il-Faċilità jenhtieg li jiġi pprovdut biss lil proġetti li ma jiġġenerawx flussi suffiċjenti ta' dhul biex ikopru l-kostijiet tal-investiment tagħhom. Jenhtieg li dak id-dhul jikkorrispondi għal dhul, għajr trasferimenti baġitarji, li huma ġġenerati direttament mill-attivitajiet imwettqa mill-proġett, bħal bejgħ, tariffi jew hlasijiet għall-użu tat-triq u tfaddil inkrementali ġġenerat permezz tat-titjib tal-assi eżistenti.
- (21) Peress li l-komponent tal-ġhotja jenhtieg li jqis il-htigijiet ta' żvilupp divergenti tar-reġjuni madwar l-Istati Membri, tali appoġġ għandu jiġi aġġustat, favur reġjuni inqas żviluppati. Meta wieħed iqis il-fatt li l-entitajiet tas-settur pubbliku f'reġjuni inqas żviluppati ġeneralment jesperjenzaw inqas kapaċità ta' investiment pubbliku, ir-rati tal-ġhotja applikati għal self ipprovdut lil tali entitajiet jenhtieg li jkunu komparattivament oghla.
- (22) Sabiex tigi żgurata implimentazzjoni effettiva tal-Faċilità, jista' jkun mehtieg li jingħata appoġġ konsultattiv għat-thejjija, l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' proġetti. Jenhtieg li tali appoġġ jiġi pprovdut permezz taċ-Ċentru tal-Konsulenza tal-InvestEU għal proġetti eligibbli u għat-thejjija ta' proġetti qabel is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet, filwaqt li tingħata attenzjoni partikolari lill-benefiċjarji li għandhom kapaċità amministrattiva aktar baxxa jew li jinsabu f'reġjuni inqas żviluppati. Jenhtieg li jkun possibbli wkoll li tali appoġġ jingħata taħt programmi oħra tal-Unjoni.

- (23) Sabiex tkejjel l-effettività tal-Faċilità, il-kapaċità tagħha li tilhaq l-oġġettivi tagħha u tappoġġa t-thejjija tal-estensjoni possibbli tagħha lil hinn mill-2027, jenhtieg li l-Kummissjoni twettaq evalwazzjonijiet interim u finali, inkluż valutazzjoni tal-possibbiltà li jiġu adottati dispożizzjonijiet dwar il-valutazzjoni tal-impatt fir-rigward tas-sessi, jekk ikun xieraq, u jenhtieg li tippreżenta r-rapporti ta' evalwazzjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Skont il-paragrafi 22 u 23 tal-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet<sup>1</sup>, jenhtieg li l-Faċilità tiġi evalwata abbażi tal-informazzjoni migbura f'konformità ma' rekwiżiti speċifiċi ta' monitoraġġ, filwaqt li jiġi evitat piż amministrattiv, b'mod partikolari fuq l-Istati Membri, kif ukoll ir-regolamentazzjoni żejda.
- (24) Sabiex titħaffef l-implimentazzjoni u biex jiġi żgurat li r-rizorsi jintużaw fil-hin, jenhtieg li dan ir-Regolament jistabbilixxi salvagwardji speċifiċi li għandhom jiġu inklużi fil-ftehimiet ta' għotja. Fid-dawl ta' dak l-oġġettiv, il-Kummissjoni, skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, jenhtieg li tkun tista' tnaqqas jew ittemm kwalunkwe appoġġ tal-Unjoni f'każijiet fejn hemm nuqqas serju ta' progress fl-implimentazzjoni tal-proġett. Ir-Regolament Finanzjarju japplika għall-Faċilità. Sabiex tiġi żgurata l-koerenza fl-implimentazzjoni ta' programmi ta' finanzjament tal-Unjoni, jenhtieg li r-Regolament Finanzjarju japplika għall-komponent tal-għotja u għar-rizorsi għall-appoġġ konsultattiv ipprovdut taħt il-Faċilità.

---

<sup>1</sup> ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.



- (25) F'konformità mar-Regolament Finanzjarju, ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup> u r-Regolamenti tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95<sup>2</sup>, (Euratom, KE) Nru 2185/96<sup>3</sup> u (UE) 2017/1939<sup>4</sup>, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jridu jiġu protetti permezz ta' miżuri proporzjonati, inkluż miżuri relatati mal-prevenzjoni, is-sejbien, il-korrezzjoni u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet, inkluż frodi, mal-irkupru ta' fondi mitlufa, imħallsa bi żball jew użati b'mod mhux korrett, u, fejn xieraq, mal-impożizzjoni ta' penali amministrattivi. B'mod partikolari, f'konformità mar-Regolamenti (UE, Euratom) Nru 2185/96 u (UE, Euratom) Nru 883/2013, l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) għandu s-setgħa li jwettaq investigazzjonijiet amministrattivi, inkluż kontrolli u spezzjonijiet fuq il-post, bil-għan li jiġi stabbilit jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE) għandu s-setgħa, skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, li jinvestiga u jressaq għall-prosekuzzjoni reati kriminali li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, kif previst fid-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>5</sup>. F'konformità mar-Regolament Finanzjarju, kwalunkwe persuna jew entità li tirċievi fondi mill-Unjoni trid tikkoopera bis-siġh fil-protezzjoni tal-interessi personali tal-Unjoni, tagħti d-drittijiet u l-aċċess neċessarji lill-Kummissjoni, lill-OLAF, lill-Qorti tal-Awdituri u, fir-rigward ta' dawh l-Istati Membri li jippartecipaw fil-kooperazzjoni msaħħa skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, lill-UPPE u tiżgura li kwalunkwe terza persuna involuta fl-implimentazzjoni tal-fondi tal-Unjoni tagħti drittijiet ekwivalenti.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- 11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jħassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

<sup>2</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1).

<sup>3</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tippoteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

<sup>4</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplimenta kooperazzjoni msaħħa dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("l-UPPE") (ĠU L 283, 31.10.2017, p. 1).

<sup>5</sup> Id-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2017 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali (ĠU L 198, 28.7.2017, p. 29).

- (26) Sabiex jiġu emendati ċerti elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li tiġi delegata lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea fir-rigward tal-indikaturi ewlenin tal-prestazzjoni għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni u l-progress tal-Faċilità. Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol tagħha ta' thejjija, ukoll fil-livell ta' esperti, u li daww il-konsultazzjonijiet jiġu mwettqa f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet<sup>1</sup>. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni uguali fit-thejjija ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjija ta' atti delegati.
- (27) Sabiex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni fir-rigward tal-programmi ta' hidma u l-kundizzjonijiet u l-proċeduri għall-ghazla ta' shab finanzjarji minbarra l-BEI. Jenhtieg li daww is-setgħat ikunu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

- (28) Minhabba li l-għan ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li t-territorji li huma l-aktar milquta b'mod negattiv mit-tranzizzjoni jibbenefikaw billi jiġu indirizzati l-htigijiet tal-iżvilupp korrispondenti permezz tal-ingranagġ tal-investment pubbliku, ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri waħedhom, minhabba d-diffikultajiet li l-entitajiet tas-settur pubbliku għandhom biex jappoġġaw l-investimenti li ma jiġġenerawx biżżejjed flussi ta' dhul biex ikopru l-kostijiet tal-investment tagħhom, iżda jistgħu pjuttost, minhabba l-htieġa għal qafas ta' implimentazzjoni koerenti taht ġestjoni diretta, jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkiseb dak l-għan,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

# KAPITOLU I

## DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

### *Artikolu 1*

#### *Suġġett u kamp ta' applikazzjoni*

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-faċilità ta' self għas-settur pubbliku (il-"Faċilità") għad-durata tal-QFP 2021-2027 bħala appoġġ għall-entitajiet tas-settur pubbliku billi jgħaqqad l-ghotjiet mill-baġit tal-Unjoni ma' self mogħti mis-shab finanzjarji, u jistabbilixxi l-oġġettivi tal-Faċilità. Huwa jistipula regoli għall-komponent tal-ghotjiet tal-Faċilità, li jkopru b'mod partikolari l-baġit tagħha, il-forom ta' appoġġ tal-Unjoni u d-dispożizzjonijiet dwar l-eligibbiltà.

Il-Faċilità għandha tipprovdi appoġġ għall-benefiċċju tat-territorji tal-Unjoni li jiffaċċjaw sfidi soċjali, ekonomiċi u ambjentali serji li jirriżultaw mit-tranżizzjoni lejn il-mira klimatika tal-Unjoni għall-2030 u l-oġġettiv tan-newtralità klimatika fl-Unjoni sal-2050.

*Artikolu 2*  
*Definizzjonijiet*

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) 'ftehim amministrattiv' tfisser strument legali li jistabbilixxi l-qafas ta' kooperazzjoni bejn il-Kummissjoni u s-sieheb finanzjarju li jistabbilixxi l-kompiti u r-responsabbiltajiet rispettivi għall-implimentazzjoni tal-Faċilità skont dan ir-Regolament;
- (2) 'benefiċjarju' tfisser entità legali stabbilita fi Stat Membru bħala korp tal-liġi pubblika jew stabbilita bħala korp irregolat mil-liġi privata inkarigati b'missjoni tas-servizz pubbliku, li miegħu l-Kummissjoni tkun iffirmit ftehim tal-ghotja taht l-Faċilità;
- (3) 'shab finanzjarji' tfisser il-BEI, istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali oħra, banek promozzjonali nazzjonali u istituzzjonijiet finanzjarji, inkluż istituzzjonijiet privati, li magħhom il-Kummissjoni tiffirma ftehim amministrattiv biex tikkoopera permezz tal-Faċilità;
- (4) 'proġett' tfisser kwalunkwe azzjoni identifikata mill-Kummissjoni bħala eliġibbli għal appoġġ mill-Unjoni taht il-Faċilità, maħsuba li twettaq kompitu indiviżibbli ta' natura ekonomika jew teknika preċiża, li għandha objettiv predefinit u perijodu stabbilit li matulu trid tiġi implimentata u ffinalizzata;

- (5) 'pjan territorjali ta' tranzizzjoni ġusta' tfisser pjan stabbilit f'konformità mal-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) 2021/...<sup>+</sup> u approvat mill-Kummissjoni;
- (6) 'skema ta' self' tfisser self mogħti lil beneficijarju minn shab finanzjarji bil-għan li tiġi ffinanzjata gabra ta' diversi proġetti determinati minn qabel taħt il-Faċilità;
- (7) 'reġjun inqas żviluppat' tfisser reġjun inqas żviluppat kif imsemmi fl-Artikolu 108(2) tar-Regolament (UE) 2021/...<sup>++</sup>.

### *Artikolu 3*

#### *Objettivi*

1. L-objettiv ġenerali tal-Faċilità huwa li tindirizza l-isfidi soċjali, ekonomiċi u ambjentali serji li jirrizultaw mit-tranzizzjoni lejn il-miri klimatiċi u tal-enerġija tal-Unjoni għall-2030 u l-objettiv ta' newtralità klimatika fl-Unjoni sa mhux aktar tard mill-2050, stabbiliti fir-Regolament (UE) 2021/...<sup>+++</sup>, għall-benefiċċju tat-territorji tal-Unjoni identifikati fil-pjanijiet territorjali ta' tranzizzjoni ġusta.

---

<sup>+</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 5/21 (2020/0006 (COD)).

<sup>+</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 47/21 (2018/0196 (COD)).

<sup>++</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 27/21 (2020/0036 (COD)).

2. L-objettiv speċifiku tal-Faċilità huwa li jżid l-investimenti tas-settur pubbliku li jindirizzaw il-ħtiġijiet tal-iżvilupp tat-territorji identifikati fil-pjanijiet territorjali ta' tranżizzjoni ġusta, billi tiffaċilita l-finanzjament ta' proġetti li ma jiġġenerawx biżżejjed flussi ta' dhul biex ikopru l-kostijiet tal-investiment tagħhom, sabiex tiġi evitata s-sostituzzjoni ta' appoġġ u investiment potenzjali minn riżorsi alternattivi.
3. Fit-twettiq tal-objettiv speċifiku msemmi fil-paragrafu 2, dan ir-Regolament għandu wkoll l-għan li jiżgura li jingħata appoġġ konsultattiv għat-thejjija, l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' proġetti eliġibbli, meta meħtieġ, inkluż appoġġ għat-thejjija tal-proġetti qabel is-sottomissjoni tal-applikazzjoni. Dak l-appoġġ konsultattiv għandu jiġi pprovdut f'konformità mar-regoli u l-metodi ta' implimentazzjoni għaċ-Ċentru ta' Konsulenza ta' InvestEU stabbilit bl-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2021/523 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup>.

#### *Artikolu 4*

##### *Prinċipji orizzontali*

1. Ir-rispett għad-drittijiet fundamentali u l-konformità mal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u, b'mod partikolari, l-ugwaljanza bejn is-sessi, għandhom jiġu żgurati, kif xieraq, matul it-thejjija, l-evalwazzjoni, l-implimentazzjoni u l-monitoraġġ tal-proġetti eliġibbli.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/523 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Marzu 2021 li jistabbilixxi l-Programm InvestEU u li jemenda r-Regolament (UE) 2015/1017 (ĠU L 107, 26.3.2021, p. 30).

2. Il-benefiċjarji u l-Kummissjoni għandhom jevitaw kwalunkwe diskriminazzjoni abbażi ta' ġeneru, ta' oriġini razzjali jew etnika, ta' reliġjon jew twemmin, ta' diżabbiltà, ta' età jew ta' orjentazzjoni sesswali matul l-implimentazzjoni tal-Faċilità. B'mod partikolari, matul it-tnejn u l-implimentazzjoni tal-proġetti eliġibbli, meta rilevanti, għandha titqies l-aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà.
3. L-oġġettivi tal-Faċilità għandhom jiġu segwiti skont l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti, il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, il-prinċipju ta' 'min inigges iħallas', il-Ftehim ta' Pariġi u l-prinċipju 'la tagħmilx hsara sinifikanti'.

## *Artikolu 5*

### *Baġit*

1. Mingħajr preġudizzju għal riżorsi addizzjonali allokat i fil-baġit tal-Unjoni għall-perijodu 2021-2027, il-komponent tal-għotja tal-Faċilità għandu jiġi ffinanzjat minn:
  - (a) riżorsi mill-baġit tal-Unjoni li jammontaw għal EUR 250 000 000 fi prezzijiet kurrenti; u
  - (b) dħul assenjat kif imsemmi fil-paragrafu 2 sal-ammont massimu ta' EUR 1 275 000 000 fi prezzijiet kurrenti.



2. Id-dhul assenjat imsemmi fil-punt (b) tal-paragrafu 1 għandu jiġi pprovdut permezz ta' ħlasijiet lura li jirriżultaw minn strumenti finanzjarji stabbiliti taħt il-programmi elenkati fl-Anness I għal dan ir-Regolament, sal-ammont massimu ta' EUR 275 000 000, u mis-surplus tal-proviżjonament għall-garanzija tal-UE stabbilita mir-Regolament (UE) 2015/1017, sal-ammont massimu ta' EUR 1 000 000 000.
3. Ir-riżorsi u d-dhul assenjat imsemmija fil-paragrafu 1 jistgħu jiġu kkomplementati mill-kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-Istati Membri, minn pajjiżi terzi u minn korpi għajr dawk stabbiliti taħt it-TFUE jew it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika. Dawk il-kontribuzzjonijiet finanzjarji għandhom jikkostitwixxu dhul assenjat estern skont it-tifsira tal-Artikolu 21(5) tar-Regolament Finanzjarju.
4. B'deroga mill-punt (f) tal-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju, ir-riżorsi li jirriżultaw mill-ħlasijiet lura msemmeja fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu għandhom jikkostitwixxu dhul assenjat estern skont it-tifsira tal-Artikolu 21(5) tar-Regolament Finanzjarju. B'deroga mill-punt (a) tal-Artikolu 213(4) tar-Regolament Finanzjarju, ir-riżorsi li jirriżultaw mis-surplus ta' proviżjonament għall-garanzija tal-UE imsemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu għandhom jikkostitwixxu dhul assenjat estern skont it-tifsira tal-Artikolu 21(5) tar-Regolament Finanzjarju.

5. Ammont sa 2 % tar-riżorsi msemija fil-paragrafu 1 jistgħu jintużaw għall-assistenza teknika u amministrattiva biex tiġi implimentata l-Faċilità, bħal attivitajiet preparatorji, ta' monitoraġġ, ta' kontroll, ta' awditu u ta' evalwazzjoni, inklużi fir-rigward ta' sistemi tat-teknoloġija tal-informazzjoni korporattiva, kif ukoll infiq u tariffi amministrattivi tas-shab finanzjarji.
6. Riżorsi sa ammont ta' EUR 35 000 000 inklużi f'dawk imsemija fil-paragrafu 1 għandhom jiġu pprovduti għall-attivitajiet stabbiliti fl-Artikolu 3(3), li minnhom mill-inqas EUR 10 000 000 għandhom jappoġġaw il-kapaċità amministrattiva tal-benefiċjarji, b'mod partikolari fir-regjuni inqas żviluppati.
7. L-impenji baġitarji għal azzjonijiet li jkunu ta' aktar minn sena finanzjarja waħda jistgħu jinqasmu fuq diversi snin fi hlasijiet parzjali annwali.

## KAPITOLU II

### APPOĠĠ TAL-UNJONI

#### *Artikolu 6*

#### *Forma ta' appoġġ mill-Unjoni u metodu ta' implimentazzjoni*

1. L-appoġġ tal-Unjoni pprovdut taht il-Facilità għandu jiġi pprovdut fil-forma ta' għotjiet f'konformità mat-Titolu VIII tar-Regolament Finanzjarju.
2. L-appoġġ tal-Unjoni pprovdut taht il-Facilità għandu jiġi implimentat b'gestjoni diretta f'konformità mar-Regolament Finanzjarju.

#### *Artikolu 7*

#### *Disponibbiltà ta' riżorsi*

1. Ir-riżorsi msemija fl-Artikolu 5(1) u (3), wara t-tnaqqis ta' dispożizzjoni għan-nefqa teknika u amministrattiva msemija fl-Artikolu 5(5), għandhom jintużaw biex jiġu ffinanzjati proġetti f'konformità mal-paragrafi 2 u 3.
2. Għal għotjiet mogħtija skont sejhiet għal proposti ppubblikati mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2025, l-appoġġ mill-Unjoni mogħti għal proġetti eligibbli fi Stat Membru ma għandux jaqbez l-ishma nazzjonali stabbiliti fl-Anness I għar-Regolament (UE) 2021/...<sup>+</sup>.

---

<sup>+</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 5/21 (2020/0006 (COD)).

3. Għal għotjiet mogħtija skont sejhiet għal proposti ppubblikati mill-1 ta' Jannar 2026, l-appoġġ tal-Unjoni għal proġetti eligibbli għandu jingħata mingħajr l-ebda sehem nazzjonali preallokat u fuq bażi kompetittiva fil-livell tal-Unjoni sakemm ir-rizorsi li jifdal jiġu eżawriti. L-għoti ta' dawn l-għotjiet għandu jkoll il-ħtieġa li tiġi żgurata l-prevedibbiltà tal-investiment u l-promozzjoni tal-konverġenza reġjonali, filwaqt li tingħata attenzjoni speċjali lil reġjuni anqas żviluppati skont il-kriterji tal-għotjiet kif previst fl-Artikolu 14(2).

#### *Artikolu 8*

##### *Ftehimiet amministrattivi mas-shab finanzjarji*

Qabel ma tiġi implimentata l-Faċilità ma' sieheb finanzjarju, il-Kummissjoni u s-sieheb finanzjarju għandhom jiffirmaw ftehim amministrattiv. Il-ftehim għandu jistabbilixxi d-drittijiet u l-obbligi rispettivi ta' kull parti għall-ftehim, inkluż dwar arrangamenti ta' awditjar u ta' komunikazzjoni inkluż b'mod partikolari l-obbligu li tiġi ppubblikata informazzjoni dwar kull proġett iffinanzjat permezz tal-Faċilità u l-fini tal-iskemi ta' self.

## KAPITOLU III

### ELIGIBILTÀ

#### *Artikolu 9*

#### *Proġetti eligibbli*

1. Huma biss daww il-proġetti li jikkontribwixxu għall-oġġettivi stabbiliti fl-Artikolu 3 u li jissodisfaw il-kondizzjonijiet kollha li ġejjin li għandhom ikunu eligibbli għall-appoġġ mill-Unjoni taħt il-Faċilità:
  - (a) il-proġetti jkollhom impatt li jista' jitkejjel, u jinkludu indikaturi tal-output fejn xieraq, meta jindirizzaw l-isfidi soċjali, ekonomiċi u ambjentali serji li jirriżultaw mit-tranzizzjoni lejn il-miri klimatiċi u tal-enerġija tal-Unjoni għall-2030 u l-oġġettiv tan-newtralità klimatika fl-Unjoni sa mhux aktar tard mill-2050 u jkunu ta' benefiċċju għat-territorji identifikati fil-pjan territorjali ta' tranzizzjoni ġusta, anke jekk il-proġetti ma jkunux jinsabu f'daww it-territorji;
  - (b) il-proġetti ma jirċievu l-ebda appoġġ taħt l-ebda programm ieħor tal-Unjoni;
  - (c) il-proġetti jirċievu self minn sieheb finanzjarju taħt il-Faċilità; u
  - (d) il-proġetti ma jiġġenerawx flussi suffiċjenti ta' dħul biex ikopru l-kostijiet tal-investiment tagħhom, sabiex jipprevjenu s-sostituzzjoni ta' appoġġ u investiment potenzjali minn riżorsi alternattivi;

2. B'deroga mill-punt (b) tal-paragrafu 1, proġetti li jirċievu appoġġ mill-Unjoni taħt il-Faċilità jistgħu jirċievu wkoll appoġġ ta' konsulenza u assistenza teknika minn programmi oħra tal-Unjoni għat-tnejn, l-iżvilupp u l-implimentazzjoni tagħhom.
3. Il-Faċilità ma għandhiex tappoġġa attivitajiet esklużi skont l-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2021/...<sup>+</sup>.

### *Artikolu 10*

#### *Persuni u entitajiet eliġibbli*

Minkejja l-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 197 tar-Regolament Finanzjarju, l-entitajiet legali biss li huma stabbiliti fi Stat Membru bħala korp irregolat bil-liġi pubblika jew stabbilita bħala korp irregolat mil-liġi privata inkarigat b'missjoni ta' servizz pubbliku, għandhom ikunu eliġibbli biex japplikaw bħala benefiċjarji potenzjali skont dan ir-Regolament.

---

<sup>+</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 5/21(2020/0006(COD)).

## KAPITOLU IV

### GHOTJIET

#### *Artikolu 11*

#### *Ghotjiet*

1. L-ghotjiet għandhom jiehdu l-forma ta' finanzjament mhux marbut ma' kostijiet f'konformità mal-punt (a) tal-Artikolu 125(1) tar-Regolament Finanzjarju.
2. L-ammont tal-ghotja ma għandux jaqbez il-15 % tal-ammont tas-self ipprovdut mis-sieheb finanzjarju taht il-Facilità. Għal proġetti li jinsabu f'territorji fir-reġjuni l-inqas żviluppati, l-ammont tal-ghotja ma għandux jaqbez l-25 % tal-ammont tas-self ipprovdut mis-sieheb finanzjarju taht il-Facilità.
3. Il-pagamenti ta' ghotja aġġudikata jistgħu jinqasmu f'diversi pagamenti marbuta mal-progress fl-implimentazzjoni kif stabbilit fil-ftehim tal-ghotja.

## *Artikolu 12*

### *Tnaqqis jew terminazzjoni tal-ghotjiet*

1. Minbarra r-raġunijiet speċifikati fl-Artikolu 131(4) tar-Regolament Finanzjarju, wara li jiġi kkonsultat is-sieheb finanzjarju, il-Kummissjoni tista' tnaqqas l-ammont tal-ghotja jew tittermina l-ftehim tal-ghotja, jekk fi żmien sentejn mid-data tal-iffirmar tal-ftehim tal-ghotja, ma jkunx gie ffirmat il-kuntratt għall-provvisti, il-kuntratt tax-xogħlijiet jew il-kuntratt tas-servizzi l-aktar ekonomikament sinifikanti, u l-konklużjoni ta' dan il-kuntratt tkun prevista skont il-ftehim tal-ghotja.
2. Fejn l-appoġġ tal-Unjoni jkun ikkombinat ma' skemi ta' self jew fejn kuntratt ta' provvista, kuntratt ta' xogħlijiet jew kuntratt ta' servizzi ma jkunx previst, il-paragrafu 1 ma japplikax.

F'tali każijiet, wara konsultazzjoni mas-sieheb finanzjarju, il-Kummissjoni tista' tnaqqas l-ammont tal-ghotja jew ittemm il-ftehim tal-ghotja, u tirkupra kwalunkwe ammont relatat imħallas, f'konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti fil-ftehim tal-ghotja.



## **KAPITOLU V**

### **SERVIZZI TA' APPOĠĠ KONSULTATTIV**

#### *Artikolu 13*

##### *Servizzi ta' appoġġ konsultattiv*

1. L-appoġġ konsultattiv skont dan ir-Regolament għandu jiġi implimentat b'gestjoni diretta f'konformità mar-regoli u l-metodi ta' implimentazzjoni għaċ-Ċentru ta' Konsulenza ta' InvestEU.
2. L-attivitajiet meħtieġa għall-appoġġ tat-tnejjija, l-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-proġetti għandhom ikunu eliġibbli għall-appoġġ konsultattiv u għandhom ikunu ffinanzjati skont l-Artikolu 5(6).

## **KAPITOLU VI**

### **PROGRAMMAZZJONI, MONITORAĠĠ, EVALWAZZJONI U KONTROLL**

#### *Artikolu 14*

##### *Programmi ta' ħidma*

1. Il-Faċilità għandha tiġi implimentata permezz ta' programmi ta' ħidma stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 110 tar-Regolament Finanzjarju.

2. Il-programmi ta' hidma għandhom jinkludu kriterji tal-għoti, li japplikaw kull meta l-appoġġ tal-għotja mitlub totali għal proġetti eligibbli jaqbeż ir-rizorsi disponibbli. Dawn il-kriterji għandhom jinkludu prioritajiet, fejn applikabbli, għal:
  - (a) proġetti promossi mill-benefiċjarji li jinsabu f'reġjuni inqas żviluppati;
  - (b) proġetti li jikkontribwixxu direttament għall-kisba tal-miri klimatiċi u tal-enerġija tal-Unjoni għall-2030 u l-oġġettiv tan-newtralità klimatika fl-Unjoni sa mhux aktar tard mill-2050; u
  - (c) għal proġetti promossi mill-benefiċjarji li jkunu adottaw pjanijiet ta' dekarbonizzazzjoni.
3. Il-Kummissjoni għandha tadotta l-programmi ta' hidma permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 20.

#### *Artikolu 15*

##### *Għażla tas-shab finanzjarji minbarra l-BEI*

1. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-kondizzjonijiet u l-proċeduri għall-għażla ta' shab finanzjarji minbarra l-BEI permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 20.
2. Il-kondizzjonijiet għall-għażla tas-shab finanzjarji minbarra l-BEI għandhom jirriflettu l-oġġettivi tal-Faċilità.

3. B'mod partikolari, fl-għażla tas-shab finanzjarji, il-Kummissjoni għandha tqis il-kapaċità ta' shab finanzjarji potenzjali:
- (a) li jiżguraw li l-politika tas-self tagħhom tkun konsistenti mal-istandards ambjentali u soċjali tal-Unjoni, mal-miri klimatiċi tal-enerġija tal-Unjoni għall-2030 u mal-oġġettiv ta' newtralità klimatika sal-2050;
  - (b) li jikkontribwixxu b'riżorsi proprji suffiċjenti biex jimmassimizzaw l-impatt tal-ghotja tal-Unjoni;
  - (c) li jiżguraw kopertura ġeografika xierqa tal-Faċilità u jippermettu l-finanzjament ta' proġetti individwali iżgħar;
  - (d) li jimplimentaw bir-reqqa r-rekwiziti stabbiliti fl-Artikoli 155(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju relatati mal-ħasil tal-flus, mal-finanzjament tat-terroriżmu, mal-evitar tat-taxxa, mal-frodi tat-taxxa, mal-evażjoni tat-taxxa u mal-ġurisdizzjonijiet li ma jikkooperawx;
  - (e) li jiżguraw trasparenza u vizibbiltà adegwata dwar kull proġett iffinanzjat permezz tal-Faċilità.
4. Il-Kummissjoni għandha tippubblika l-lista ta' shab finanzjarji magħzula f'konformità ma' dan l-Artikolu.

*Artikolu 16*  
*Monitoraġġ u rapportar*

1. L-indikaturi ewlenin tal-prestazzjoni li jzommu taħt monitoraġġ l-implimentazzjoni tal-Faċilità u l-progress tagħha fir-rigward tal-kisba tal-oġġettivi stabbiliti fl-Artikolu 3 huma stabbiliti fl-Anness II.
2. Is-sistema tar-rappurtar dwar il-prestazzjoni għandha tiżgura li d-data li tirrigwarda l-indikaturi msemija fil-paragrafu 1 tingabar b'mod effettiv, effiċjenti u fil-hin. Il-benefiċjarji u s-shab finanzjarji għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni d-data dwar dawk l-indikaturi f'konformità mal-ftehimiet tal-ghotja u mal-ftehimiet amministrattivi, rispettivament.
3. Sal-31 ta' Ottubru ta' kull sena kalendarja, li tibda minn ... [ĠU: Is-sena kalendarja ta' wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha thejji rapport dwar l-implimentazzjoni tal-Faċilità. Dak ir-rapport għandu jipprovdi informazzjoni dwar il-livell ta' implimentazzjoni tal-Faċilità fir-rigward tal-oġġettivi, il-kondizzjonijiet u l-indikaturi tal-prestazzjoni tagħha.
4. Fejn ir-rapport tal-evalwazzjoni interim imsemmi fl-Artikolu 17(2) isib li l-indikaturi stabbiliti fl-Anness II ma jippermettux valutazzjoni xierqa tal-Faċilità, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 19 biex temenda l-indikaturi ta' prestazzjoni ewlenin stabbiliti fl-Anness II.

*Artikolu 17*  
*Evalwazzjoni*

1. L-evalwazzjonijiet tal-implimentazzjoni tal-Faċilità u tal-kapaċità tagħha li tikseb l-oġettivi stabbiliti fl-Artikolu 3 għandhom jitwettqu b'mod f'waqtu biżżejjed biex tittiehed azzjoni adatta.
2. L-evalwazzjoni interim tal-Faċilità għandha titwettaq sal-30 ta' Ġunju 2025 u rapport dwar dik l-evalwazzjoni interim għandha tiġi ppreżentat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill,.  
L-evalwazzjoni interim għandha b'mod partikolari tivvaluta:
  - (a) safejn l-appoġġ tal-Unjoni pprovdut taħt il-Faċilità kkontribwixxa fl-indirizzar tal-ħtiġijiet tat-territorji li jimplimentaw il-pjanijiet territorjali ta' tranżizzjoni ġusta;
  - (b) kif ikunu tqiesu l-prinċipji orizzontali msemmija fl-Artikolu 4;
  - (c) il-ħtieġa li titwettaq valutazzjoni tal-impatt fir-rigward tas-sessi;
  - (d) l-applikazzjoni tal-kondizzjonijiet ta' eliġibbiltà stabbiliti fl-Artikolu 9 u kif ġew applikati l-obbligi ta' vizibbiltà;

- (e) abbażi tal-proġetti appoġġati mill-Faċilità safejn il-Faċilità kkontribwiet għall-oġġettivi ambjentali stipulati fl-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2020/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup>, filwaqt li tqis il-kriterji ta' skrinjar applikabbli previsti f'dak ir-Regolament.

Ir-rapport ta' evalwazzjoni interim jista' jkun akkumpanjat minn proposta legiżlattiva li tqis, b'mod partikolari, l-aġġustamenti possibbli għall-kundizzjonijiet ta' eligibbiltà.

3. Fi tmiem il-perijodu ta' implimentazzjoni, fi kwalunkwe każ mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2031, il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport ta' evalwazzjoni finali dwar ir-riżultati u l-impatt fit-tul tal-Faċilità, li għandu jivvaluta wkoll il-kwistjonijiet msemmija fil-paragrafu 2.

### *Artikolu 18*

#### *Awditjar*

1. L-awditi dwar l-użu tal-appoġġ tal-Unjoni mogħti taħt il-Faċilità li jitwettaq minn persuni jew minn entitajiet, inklużi persuni jew entitajiet oħrajn apparti dawk imqabbla mill-istituzzjonijiet jew mill-korpi tal-Unjoni, għandhom jiffurmaw il-bażi tal-garanzija kumplessiva skont l-Artikolu 127 tar-Regolament Finanzjarju.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (UE) 2020/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2020 dwar l-istabbiliment ta' qafas biex jiġi ffaċilitat l-investiment sostenibbli, u li jemenda r-Regolament (UE) 2019/2088 (ĠU L 198, 22.6.2020, p. 13).

2. Il-benefiċjarji u s-sħab finanzjarji, f'konformità mal-ftehimiet ta' għotja u amministrattivi rispettivi tagħhom, għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni u lil kwalunkwe awditur nnominat id-dokumenti kollha disponibbli li huma neċessarji biex huma jwettqu l-kompiti ta' verifika tagħhom.
3. L-awditjar estern tal-attivitajiet imwettqa f'konformità ma' dan ir-Regolament fir-rigward tal-użu tal-appoġġ tal-Unjoni pprovdut taħt il-Facilità għandu jitwettaq mill-Qorti tal-Awdituri f'konformità mal-Artikolu 287 TFUE. Għal dawk il-finijiet, il-Qorti tal-Awdituri għandha, fuq talba tagħha, tingħata aċċess għal kwalunkwe dokument jew informazzjoni neċessarji biex twettaq il-kompiti ta' awditjar tagħha, inkluż kwalunkwe informazzjoni dwar l-evalwazzjonijiet tal-applikazzjonijiet u l-eżitu tagħhom, f'konformità mal-Artikolu 287(3) TFUE.

### *Artikolu 19*

#### *Eżercizzju tad-delega*

1. Is-setgħa ta' adożzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni sugġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa ta' adożzjoni ta' atti delegati msemija fl-Artikolu 16(4) hija mogħtija lill-Kummissjoni sal-31 ta' Dicembru 2028.
3. Id-delega ta' setgħa msemija fl-Artikolu 16(4) tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fih. Ma għandha taffettwa l-validità tal-ebda att delegat li jkun diġà fis-seħħ.

4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti nnominati minn kull Stat Membru f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Ligijiet.
5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 16(4) għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tigix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien perijodu ta' xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perijodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se jrin joġġezzjonaw. Dak il-perijodu għandu jiġi estiz b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

#### *Artikolu 20*

##### *Proċedura ta' Kumitat*

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meġhuna mill-kumitat stabbilit permezz tal-Artikolu 115(1) tar-Regolament (UE) 2021/...<sup>+</sup>. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

---

<sup>+</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 47/21 (2018/0196 (COD)).



## KAPITOLU VII

### DISPOŻIZZJONIJIET TRANŻITORJI U FINALI

#### *Artikolu 21*

#### *Informazzjoni, komunikazzjoni u viżibbiltà*

1. Il-benefiċjarji u s-shab finanzjarji għandhom jiżguraw il-viżibbiltà tal-appoġġ tal-Unjoni pprovdut taħt il-Faċilità, b'mod partikolari meta jippromwovu l-proġetti u r-riżultati tagħhom, billi jipprovdu informazzjoni mmirata lil diversi udjenzi, inkluż lill-media u lill-pubbliku.
2. Il-Kummissjoni għandha timplimenta azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni dwar il-Faċilità, il-proġetti ffinanzjati u r-riżultati ta' dawk il-proġetti. Dak jinkludi, b'mod partikolari, li l-Istati Membri jiġu infurmati bl-intenzjoni tal-Kummissjoni li tiftaħ il-Faċilità biex tiffinanzja shab oħra minbarra l-BEI u li l-Istati Membri jiġu infurmati dwar is-sejthiet għal proposti li ġew ippubblikati, kif ukoll iż-żieda fil-konsapevolezza rigward l-appoġġ tekniku u amministrattiv ipprovdut lill-benefiċjarji. Ir-riżorsi finanzjarji allokat i għall-Faċilità għandhom jikkontribwixxu wkoll għall-komunikazzjoni dwar il-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, sakemm dawn ikunu relatati mal-oġettivi stabbiliti fl-Artikolu 3. Il-Kummissjoni għandha tippubblika u taġġorna regolarment il-lista ta' proġetti ffinanzjati taħt il-Faċilità.

*Artikolu 22*  
*Dispożizzjonijiet tranżitorji*

Jekk meħtieġ, jistgħu jiddaħħlu approprjazzjonijiet fil-baġit lil hinn mill-2027 biex ikopru l-ispejjeż previsti fl-Artikolu 5(5) biex tkun tista' ssir il-ġestjoni tal-azzjonijiet li ma jkunux tlestew sal-31 ta' Diċembru 2027.

*Artikolu 23*  
*Dhul fis-seħħ*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

*Għall-Parlament Ewropew*  
*Il-President*

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*

---

## ANNES I

Strumenti finanzjarji li minnhom jistgħu jintużaw ripagamenti għall-Faċilità

### A. Strumenti ta' Ekwità:

- Faċilità Teknoloġika Ewropea (ETF98): id-Deciżjoni tal-Kunsill Nru 98/347/KE tad-19 ta' Mejju 1998 dwar miżuri ta' assistenza finanzjarja għal impriżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs) innovattivi u li jgħallqu l-impjiegi - l-inizjattiva tkabbir u impjiegi (ĠU L 155, 29.5.1998, p. 43);
- TTP: id-Deciżjoni tal-Kummissjoni li tadotta deciżjoni ta' finanzjament rigward il-finanzjament ta' azzjonijiet tal-attività "Suq intern tal-beni u politiki settorjali" tad-Direttorat Ġenerali għall-Intrapriża u l-Industrija għall-2007 u li tadotta d-deciżjoni qafas rigward il-finanzjament tal-azzjoni preparatorja "L-UE tassumi r-rwol tagħha f'dinja globalizzata" u ta' erba' proġetti pilota: "Erasmus għal Intraprendituri Żgħażaġh", "Miżuri biex jippromovu l-kooperazzjoni u s-sħubiji bejn l-intrapriżi żgħar ħafna, dawk żgħar u dawk medji", "Trasferiment Teknoloġiku" u "Destinazzjonijiet Ewropej ta' Eċċellenza" tad-Direttorat Ġenerali għall-Intrapriża u l-Industrija għall-2007 (C(2007) 531);
- Faċilità Teknoloġika Ewropea (ETF01): id-Deciżjoni tal-Kunsill Nru 2000/819/KE tal-20 ta' Diċembru 2000 dwar programm multi-annwali għall-intrapriża u l-intraprenditorija, u partikolarment għall-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju (IŻM) (2001-2005) (ĠU L 333, 29.12.2000, p. 84);

- GIF: id-Deciżjoni Nru 1639/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 2006 li tistabbilixxi Programm Kwadru għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (2007 sa 2013) (ĠU L 310, 9.11.2006, p. 15);
- Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa (FNE): ir-Regolament (UE) Nru 1316/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi l-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 913/2010 u jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 680/2007 u (KE) Nru 67/2010 (ĠU L 348, 20.12.2013, p. 129) kif modifikat mir-Regolament (UE) 2015/1017 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ġunju 2015 dwar il-Fond Ewropew għall-Investimenti Strateġiċi, iċ-Ċentru Ewropew ta' Konsulenza għall-Investimenti u l-Portal Ewropew ta' Proġetti ta' Investiment u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1291/2013 u (UE) Nru 1316/2013 — il-Fond Ewropew għall-Investimenti Strateġiċi (ĠU L 169, 1.7.2015, p. 1);
- EFG tal-COSME: ir-Regolament (UE) Nru 1287/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Programm għall-Kompetittività tal-Intrapriżi u l-intrapriżi ż-żgħar u ta' daqs medju (COSME) (2014 - 2020) u li jhassar id-Deciżjoni Nru 1639/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 33);

- Ekwità InnovFin:
  - ir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jhassar id-Deciżjoni Nru 1982/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 104);
  - ir-Regolament (UE) Nru 1290/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi r-regoli għal parteċipazzjoni u disseminazzjoni f'"Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020)" u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1906/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 81);
  - id-Deciżjoni tal-Kunsill Nru 2013/743/UE tat-3 ta' Diċembru 2013 li tistabbilixxi l-programm speċifiku li jimplimenta Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li thassar id-Deciżjonijiet 2006/971/KE, 2006/972/KE, 2006/973/KE, 2006/974/KE u 2006/975/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 965);
- Tieqa tal-EaSI għall-Investimenti ta' Bini ta' Kapacità: ir-Regolament (UE) Nru 1296/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar Programm tal-Unjoni Ewropea għall-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali ("EaSI") u li jemenda d-Deciżjoni Nru 283/2010/UE li tistabbilixxi Faċilità Ewropea ta' Mikrofinanzjament Progress għall-impjiegi u l-inklużjoni soċjali (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 238).

B. Strumenti ta' Garanzija:

- Faċilità ta' Garanzija għall-SMEs '98 (SMEG98): id-Deciżjoni tal-Kunsill Nru 98/347/KE tad-19 ta' Mejju 1998 dwar miżuri ta' assistenza finanzjarja għal impriżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs) innovattivi u li joħolqu l-impjiegi - l-inizjattiva tkabbir u impjiegi (ĠU L 155, 29.5.1998, p. 43);
- Faċilità ta' Garanzija għall-SMEs '01 (SMEG01): id-Deciżjoni tal-Kunsill Nru 2000/819/KE tal-20 ta' Diċembru 2000 dwar programm multi-annwali għall-intrapriża u l-intraprenditorija, u partikolarment għall-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs) (2001-2005) (ĠU L 333, 29.12.2000, p. 84);
- Faċilità ta' Garanzija għall-SMEs '07 (SMEG07): id-Deciżjoni Nru 1639/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 2006 li tistabbilixxi Programm Kwadru għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (2007 sa 2013) (ĠU L 310, 9.11.2006, p. 15);
- Faċilità Ewropea ta' Mikrofinanzjament Progress – Garanzija (EPMF-G): id-Deciżjoni Nru 283/2010/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Marzu 2010 li tistabbilixxi Faċilità Ewropea ta' Mikrofinanzjament Progress għall-impjiegi u l-inklużjoni soċjali (ĠU L 87, 7.4.2010, p. 1);

- Strumenti ta' Qsim tar-Riskju
  - id-Deciżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, ta' żvilupp teknoloġiku u ta' dimostrazzjoni (2007-2013) Dikjarazzjonijiet mill-Kummissjoni (ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1);
  - id-Deciżjoni tal-Kunsill Nru 2006/971/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku Kooperazzjoni li jimplimenta s-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea dwar ir-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 86);
  - id-Deciżjoni tal-Kunsill Nru 2006/974/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku: Kapaċitajiet li jimplimenta s-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, żvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni (2007-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 299);
- Garanzija EaSI: ir-Regolament (UE) Nru 1296/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar Programm tal-Unjoni Ewropea għall-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali ("EaSI") u li jemenda d-Deciżjoni Nru 283/2010/UE li tistabbilixxi Faċilità Ewropea ta' Mikrofinanzjament Progress għall-impjiegi u l-inkluzjoni soċjali (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 238);

- Facilità ta' Garanzija ta' Self tal-Programm COSME (COSME LGF): ir-Regolament (UE) Nru 1287/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Programm għall-Kompetittività tal-Intrapriżi u l-intrapriżi ż-żgħira u ta' daqs medju (COSME) (2014 - 2020) u li jhassar id-Deċiżjoni Nru 1639/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 33);
- Dejn InnovFin:
  - ir-Regolament (UE) Nru 1290/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi r-regoli għal parteċipazzjoni u disseminazzjoni f'"Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020)" u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1906/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 81);
  - ir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jhassar id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 104);
  - id-Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2013/743/UE tat-3 ta' Diċembru 2013 li tistabbilixxi l-programm speċifiku li jimplimenta Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li thassar id-Deċiżjonijiet 2006/971/KE, 2006/972/KE, 2006/973/KE, 2006/974/KE u 2006/975/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 965);



- Faċilità ta' Garanzija tas-Setturi Kulturali u Kreattivi (CCS GF): ir-Regolament (UE) Nru 1295/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi l-Programm Ewropa Kreattiva (2014 sa 2020) u li jirrevoka d-Deċiżjonijiet Nru 1718/2006/KE, Nru 1855/2006/KE u Nru 1041/2009/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 221);
- Faċilità ta' Garanzija ta' Self lill-Istudjanti (SLGF): ir-Regolament (UE) Nru 1288/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi 'Erasmus+': il-programm tal-Unjoni għall-edukazzjoni, taħriġ, żgħażaġh u sport u li jhassar id-Deċiżjonijiet Nru 1719/2006/KE, Nru 1720/2006/KE u Nru 1298/2008/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 50);
- Finanzjament Privat għall-Effiċjenza Enerġetika (PF4EE): ir-Regolament (UE) Nru 1293/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar l-istabbiliment ta' Programm għall-Ambjent u l-Azzjoni Klimatika (LIFE) u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 614/2007 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 185).

C. Strumenti għall-Kondiviżjoni tar-Riskji:

- InnovFin:
  - ir-Regolament (UE) Nru 1290/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi r-regoli għal parteċipazzjoni u disseminazzjoni f'"Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020)" u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1906/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 81);
  - ir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jhassar id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 104);
- Strument ta' Dejn tal-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa (CEF DI): ir-Regolament (UE) Nru 1316/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi l-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 913/2010 u jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 680/2007 u (KE) Nru 67/2010 (ĠU L 348, 20.12.2013, p. 129);
- Faċilità ta' Finanzjament tal-Kapital Naturali (NCFF): ir-Regolament (UE) Nru 1293/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar l-istabbiliment ta' Programm għall-Ambjent u l-Azzjoni Klimatika (LIFE) u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 614/2007 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 185).

D. Strumenti ta' Investiment Dedikati:

- Faċilità Ewropea ta' Mikrofinanzjament Progress – Fonds commun de placements – fonds d'investissements spécialisés (EPMF FCP-FIS): id-Deciżjoni Nru 283/2010/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Marzu 2010 li tistabbilixxi Faċilità Ewropea ta' Mikrofinanzjament Progress għall-impjiegi u l-inklużjoni soċjali (ĠU L 87, 7.4.2010, p. 1);
- Marguerite:
  - ir-Regolament (KE) Nru 680/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2007 li jistabbilixxi r-regoli ġenerali għall-ghoti ta' għajnuna finanzjarja Komunitarja fil-qasam tan-netwerks trans-Ewropej tat-trasport u tal-enerġija (ĠU L 162, 22.6.2007, p. 1);
  - id-Deciżjoni tal-Kummissjoni tal-25.2.2010 dwar il-parteciġipazzjoni tal-Unjoni Ewropea fil-Fond Ewropew tal-2020 għall-Enerġija, it-Tibdil fil-Klima u l-Infrastruttura (il-Fond Marguerite) (C(2010) 941);
- Fond Ewropew għall-Effiċjenza Enerġetika (EEEF): ir-Regolament (UE) Nru 1233/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Diċembru 2010 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 663/2009 li jistabbilixxi programm li jgħin l-irkupru ekonomiku permezz tal-ghoti ta' għajnuna finanzjarja Komunitarja għal proġetti fil-qasam tal-enerġija (ĠU L 346, 30.12.2010, p. 5).

---

## ANNEX II

### Indikaturi ewlenin tal-prestazzjoni<sup>1</sup>

1. Volum ta' għotjiet mogħtija
2. Volum ta' self iffirmit
  - 2.1 Self individwali
  - 2.2 Skemi ta' self
3. Investiment totali mobilizzat, maqsum kif ġej
  - 3.1 Ammont ta' finanzjament privat mobilizzat
  - 3.2 Ammont ta' finanzjament pubbliku mobilizzat
4. Għadd ta' proġetti li jirċievu appoġġ klassifikati skont:
  - 4.1 il-Pajjiż
  - 4.2 ir-Reġjun NUTS 2
  - 4.3 it-Territorju tat-tranzizzjoni ġusta appoġġat
5. Numru ta' proġetti li qed jirċievu finanzjament taħt il-Faċilità

---

<sup>1</sup> L-indikaturi kollha għandhom jiġu mqassma skont ir-reġjun, fejn rilevanti. Id-data personali kollha għandha tiġi mqassma skont il-ġeneru, fejn rilevanti.

6. Numru ta' proġetti skont is-settur
    - 6.1 Trasport
    - 6.2 Infrastruttura soċjali
    - 6.3 Utilitajiet pubbliċi (l-ilma, l-ilma mormi, it-tishin distrettwali, l-enerġija, il-ġestjoni tal-iskart)
    - 6.4 Appoġġ dirett biex jiffaċilita t-tranzizzjoni lejn in-newtralità klimatika (enerġija rinnovabbli, dekarbonizzazzjoni, effiċjenza enerġetika)
    - 6.5 Obiettivi ambjentali
    - 6.6 Infrastruttura urbana u akkomodazzjoni
    - 6.7 Oħrajn
  7. Tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gass b'effett serra, fejn rilevanti
  8. Holqien ta' impjiegi, fejn rilevanti
-